

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

伊斯兰功修问答

伊斯兰常识问答丛书

孔德军 主编

金镖 著

甘肃民族出版社



伊斯兰常识问答系列丛书

正是本着文明对话和构建和谐的宗旨，才有了这套《伊斯兰常识问答丛书》，力求以穆斯林文化的视角，传统与现代、经典与理性结合的风格，中外学术成果兼收并蓄的特色，向我国读者展示伊斯兰文化的一些基本的理念和内涵。

和谐社会的前提是不同宗教和文化之间的互识与互谅，即通常所说的和而不同。

本书意在抛砖引玉，呼唤更全面、更科学的伊斯兰文化丛书问世。我国是文化大国，理应摆脱西方话语霸权，构建属于我国也属于世界的伊斯兰文化研究体系。

伊斯兰常识问答系列丛书

- | | | |
|-------------|-----|---|
| 《古兰经问答》 | 赵玉龙 | 著 |
| 《圣训问答》 | 李兴鹏 | 著 |
| 《伊斯兰信仰问答》 | 马军 | 著 |
| 《伊斯兰功修问答》 | 金镛 | 著 |
| 《伊斯兰妇女常识问答》 | 马兰 | 著 |
| 《伊斯兰道德礼仪问答》 | 孔令华 | 著 |
| 《伊斯兰艺术问答》 | 米广江 | 著 |
| 《伊斯兰经济常识问答》 | 杨平 | 著 |
| 《清真饮食问答》 | 马国锋 | 著 |

责任编辑：路文 张文海

封面设计：王陶陶

选题策划：达丽雅文化传媒中心



伊斯兰常识问答丛书

ISBN 978-7-5421-2253-7



9 787542 122537 >

定价：16.00元



伊斯兰功修问答

伊斯兰常识问答丛书

孔德军 主编

金镖 著



甘肃民族出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

伊斯兰功修问答 / 金鏢著. —兰州: 甘肃民族出版社, 2012.12

伊斯兰常识问答丛书 (孔德军主编)

ISBN 978-7-5421-2253-7

I. ①伊… II. ①金… III. ①伊斯兰教—宗教文化—问题解答 IV. ①B968-44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 285965 号

书 名: 伊斯兰功修问答

作 者: 金 鏢 著

责任编辑: 路 文 张文海

封面设计: 王陶陶

出 版: 甘肃民族出版社 (730030 兰州市读者大道 568 号)

发 行: 甘肃民族出版社发行部 (730030 兰州市读者大道 568 号)

印 刷: 甘肃天河印刷有限责任公司

开 本: 880 毫米×1230 毫米 1/32 印张: 7.75 插页: 1

字 数: 130 千

版 次: 2013 年 3 月第 1 版 2013 年 3 月第 1 次印刷

印 数: 1~10000

书 号: ISBN 978-7-5421-2253-7

定 价: 16.00 元

甘肃民族出版社图书若有破损、缺页或无文字现象, 可直接与本社联系调换。

邮编: 730030 地址: 兰州市读者大道 568 号 网址: <http://www.gansumz.com>

投稿邮箱: liuxintian@yahoo.com.cn

发行部: 葛慧 联系电话: 0931-8773271 (传真) E-mail: gsmzgehui3271@tom.com

版权所有 翻印必究

《伊斯兰常识问答丛书》编辑委员会

主 任：马琦明

副 主 任：马勇 马光锐 马明义 马维汉 马文彪 王克录

张全 张国军 冶占林 胡文悌 马有奴四

崔伟 马新民

常务主任：蒋荣华

主 编：孔德军

副 主 编：马逵英 米广江 张德 张维真 金鏢

编 委：马兰 马军 马光锐 马国锋 马效智 马维汉
马有奴四 马明义 马忠 冶占林 孔令华 孔德军
米广江 李兴鹏 张全 张德 杨平 金鏢 赵玉龙
胡文悌 唐世杰 海俊亮 程连飞 田金旭 申真真
马香娃 金银海

前言

2009年11月7日,温家宝总理在开罗阿盟总部发表题为《尊重文明多样性》的演讲。在演讲中,温总理说:“文明具有多样性,就如同自然界物种具有多样性一样。当今世界,有200多个国家和地区,2500多个民族,6000多种语言。正是这些不同民族、不同肤色、不同历史文化背景的人们,共同创造了丰富多彩的世界,就如同有了七音八调的差异,才能演奏出美妙动听的音乐。不同文明之间的对话、交流、融合,汇成了人类文明奔流不息的长河。”

伊斯兰文明和中华文明的对话和交流源远流长,中国的穆斯林民族就是其产物。今天,两大文明的交流势不可挡,正在构成当今世界一道独特而美丽的文化风景。

构建和谐社会,是当今中国社会发展的宏伟战略。不同文明、不同信仰群体之间的尊重和理解应是和谐社会建设的题中应有之义。

伊斯兰教文明和中华儒家文明、印度佛教文明、西方基督教文明并称为世界四大文明。在人类文明史上,伊斯兰文明曾有辉煌过岁月,即便在今天也直接影响着10余亿不同肤色、不同种族穆斯林的生活。但是,由于西方媒体对世界话语权的主导,伊斯兰文明在世界范围内常被误读、误解,甚至遭到恶意歪曲,使得这一对人类历史产生过重大影响和贡献的文明始终被神秘的面纱遮蔽。在今天的中国,伊斯兰文明及其载体穆斯林,同样并不为其他信仰的人们所真正了解,甚至被少数人误读、曲解。这种不正常的现象,一定程度上影响着社会主义和





谐社会的构建。

文明对话能够有效减弱乃至消除种种偏见，这是世界性的共识。这种对话应该是全方位的，不仅要经常组织深谙文明精义的专家学者探讨，而且要给作为文明普通载体的民众敞开交流渠道。由国内穆斯林仁人志士倡议并编著的《伊斯兰常识问答丛书》，旨在为国内其他信仰群体的民众了解本源的伊斯兰文化提供客观公正的信息。

经过几年时间的酝酿和努力，在甘肃民族出版社刘新田博士等众多贤达的大力支持和协助下，这套丛书终于可以同读者见面了。首批印行七本：《伊斯兰信仰问答》、《古兰经问答》、《圣训问答》、《伊斯兰妇女常识问答》、《伊斯兰道德礼仪问答》、《伊斯兰艺术问答》和《清真饮食问答》。如果真主意欲，后续批次也将陆续奉献给读者。

需要说明的是，本丛书的作者虽然都是不同领域从事伊斯兰文化研究的专家学者，鉴于文化背景、知识结构等方面的差异，每一本书的思想观点和写作风格各有特点。但每一位学者都是熟读《古兰经》和圣训的知识分子，并且有多年的信仰体验和跨文明的文化感悟，我们相信每一本书都尽可能地表达了伊斯兰中正、宽容、和平的宗教精神，有效揭示了伊斯兰信仰的实质，能够解答各层次社会人士的猜测和疑问。

本丛书是编委、作者、编辑和所有参与者心血的结晶，他们中有穆斯林，也有不少非穆斯林，因此是不同信仰者团结合作的成果。这也生动地说明，理解和友爱能创造奇迹。

尽管丛书编辑在尊重作者意愿的前提下，反复斟酌修改，力求减少差错，但由于水平有限，读者看到的文字仍难免会有错误和不足。在此恳请方家和广大读者批评指正，以便重印、再版时修正。

《伊斯兰常识问答丛书》编委会

2011年5月16日

追求人生真善美 传承文化大情怀

——《伊斯兰常识问答丛书》总序

《伊斯兰常识问答丛书》的编辑出版，是一件很有意义的事情。

开放的中国希望更好地了解伊斯兰文化和伊斯兰民族；走向世界的中国人民，学习研究伊斯兰文化意义十分重大。近年来，胡锦涛总书记和温家宝总理多次提出，“应以平等开放的精神维护文明的多样性”、“发挥宗教在促进社会和谐方面的积极作用”，这些提法反映了我国政府对世界文明的基本立场。

伊斯兰文明和中华文明都是人类文化的瑰宝，都对人类社会的进步和发展有着不可磨灭的贡献。作为一种文明和文化体系，伊斯兰博大精深，其学理深刻反映了历史上人的现实生活、人与现实世界的各种关系，是对人生真善美的探索和对理想社会的追求。充分认识尊重文明多样性的重大意义，发挥宗教在促进社会和谐方面的积极作用，在今天看来，确实是应该认真对待的问题了。

不同国家、不同民族的文化，需要相互尊重、相互包容、





相互学习。文化交流是推动人类社会前进的重大力量，不同文化之间的沟通应该是人类生活的一个准则。通过沟通交流才能消除误解，避免文化在传播过程中产生意义偏移，让文化共性增进人们之间的合作和凝聚力。因此，我们国家提出的永远坚持开放兼容，既珍视传统又博采众长，用文明的、和谐的方式实现经济繁荣和社会进步的方针是非常正确的。而维护和加强民族团结的一个很重要的基础，就是不同民族之间需要有心灵、情感、文化上的交流、沟通、理解，共同培育坦诚、大度、宽容、开放的社会心理，营造一种相互尊重、相互关爱、相互体谅、相互帮助的社会风气。

然而，在尊重文明的多样性方面，我们明显感觉到理论的不足、学习的不足。我们忽视了对人文知识的普及和人文精神的弘扬，我们对不同的文化、不同的文明研究学习得不够，对自己民族文化精神的教育，比如生命教育、美德教育、处世教育、享乐教育、金钱教育和公民教育等严重缺失。那种充满激情地探索人类灵魂的东西太少，概念化、原则性、空洞的说教太多，使许多人对基本问题的看法模糊了，甚至缺乏基本的常识。一方面是教育严重缺失，另一方面是学习严重不足，二者相互作用的结果是，我们现在几乎什么都有了，却越来越缺乏心灵的高度。当文明失衡、信仰缺失，社会环境及机制不能及时有效地为所有人群提供应有的价值指向和生存意义时，必然会有越来越多的人特别是年轻人产生迷茫、苦闷、空虚、困惑乃至精神迷失，进而导致整个社会危机系数升高。

所以，加强精神建设，用知识塑造品格，用信仰主导心灵，十分必要而紧迫。当前我们最重要的任务是学习。有了知识才能开阔视野，开阔了视野自然也就开阔了心胸，你就能思



想，也就有了力量，才能与不同的文明进行对话和交流，只有充分发挥文明对话和交流的功能，才有可能避免文明的冲突。实际上，中国人选择接受优秀文化、享用文明成果的能力是很强的。我们要挖掘整理宗教文化中主张和谐、和平的积极因素，弘扬宗教中弃恶扬善的优良传统，用有研究、有说服力的东西，更好地发挥宗教在促进社会和谐中的作用。伊斯兰文化和中华文化共同的伟大之处在于文化传统，而继承传统最重要的是靠学习和教育。人非生而知之者，熟能无惑？有了“惑”不要紧，可以通过读书学习来解惑。为此我们要提倡不知则问、不懂则学。学习，是文明传承之途。

这套丛书第一批先出版7册。丛书以古兰经、圣训为指导，通过对经典的解释，用人们易于接受的问答方式展示伊斯兰的基本内涵和文化常识，阐述伊斯兰高尚的文化精神，引导人们观照自身的精神状态。不仅有益于穆斯林增长知识，学会高尚，领略境界的高远和胸襟的开阔，而且也有助于非穆斯林读者全面系统地了解伊斯兰文化的基本知识，让人们在阅读中吸纳许多永恒的人间智慧。

伊斯兰一向提倡不同民族和群体、不同文化相互交流和沟通。伊斯兰倡导的对话精神和共存理念，以及伊斯兰对不同文明的开放心态和包容、宽容精神，是穆斯林认识 and 对待人类一切文明的立足点。这套丛书正是本着文明对话和构建和谐社会的宗旨编写的，作者大都是有在国外学习经历的优秀穆斯林青年学人和国内伊斯兰教学实践研究者。在与主编孔德军阿訇的几次交谈中，我体会到作者美好的愿望和正确的信仰以及对伊斯兰文化的热爱，被他们的清醒、彻悟、成熟和勇于担当的精神感动。他们是一批知识上有积累，思想上有认识，手底下有



真功夫的青年学者。他们宣传、指正和身体力行伊斯兰文明，对古兰经、圣训经典有准确的理解，对相关问题的研究融会贯通，这是非常可喜的。

为此，我向编写这套丛书的所有人员表示敬意和感谢！祈求安拉回赐参与这项工作的每一位兄弟姐妹，使他们两世吉庆、幸福。

感谢甘肃民族出版社刘新田社长、路文副社长等为打造“让灵魂更美好”的精神空间所作的努力。

让我们共同学习，努力相互了解，实现心灵沟通，获取心灵快乐。我们坚信，只要能做到这一点，人类的生活将会越来越美好。

伊卜拉欣·马琦明

2011年7月20日

文明如斯 风范长存

——《伊斯兰常识问答丛书》序言

伊斯兰于公元7世纪初兴起，23年中统一了阿拉伯半岛，80年中传播到亚欧非三大洲，再后来遍布世界各地。今天的世界上，每五个人中就有一个穆斯林，有55个国家把伊斯兰作为国教，有22个国家把阿拉伯语——《古兰经》的语言——作为国语。伊斯兰在国际政治、经济、文化等各方面的影响已是不争的事实。虽然，由于国际霸权主义和由此催生的极端主义乃至恐怖主义作祟，“曾经对世界文化做出慷慨贡献”的穆斯林的声誉屡遭涂炭，伊斯兰的真谛对许多人恍若隔世，但据有关资料显示，伊斯兰仍然是世界上发展速度最快的宗教。

你可以对穆斯林的现状做出自己的不同判断，发表自己自由的观点，但你无法否认的是，即使在不利于伊斯兰和穆斯林的形势下，伊斯兰一如既往地保持强劲的传播势头。在全球化大潮席卷一切的今天，伊斯兰在世界诸多宗教中最为活跃，对许多国家和地区文化生活乃至政治生活的影响最为明显。





穆斯林的文化有过昔日的辉煌，也有过近代的衰落，但它衰而不亡，弱而不死，犹如强悍的植物，久旱后一遇甘霖即又勃发生机。那么，伊斯兰的传播与影响，有什么内在的驱动力？你可以针对这个问题列举经济、政治、历史等诸多因素，但如果透过以“国际标准”名义的简约言说和话语霸权，我们不难看出，伊斯兰经久不衰的生机主要在于它的对话精神和共存理念。

美籍华人学者杜维明先生提出“文化中国”的概念，并把它解释为“以沟通理性为方式的，从想象逐步落实日常生活的‘话语社群’，希望通过对话渐渐消解因不同语言、不同地域和不同信仰乃至因性别、年龄、职业或阶层的差异而引发的异化感”。令人惊奇的是，早在一千四百年前，伊斯兰教的先知穆罕默德所受启示《古兰经》中就已指出，真主创造不同民族和群体，旨在相互交流与沟通：﴿众人啊！我确已从一男一女创造了你们，我使你们成为许多民族和宗族，以便你们互相认识﴾（49：13）。这几乎可以称为最早的“文明对话”宣言。

之所以有“文明对话”这一提法，与各文明之间的差异不无关系。伊斯兰是世界三大宗教之一，信仰占文明中的主导地位，但伊斯兰坦然确认人类文明中的两大基本事实，它们对人类的思想、行为以及与他人的关系具有举足轻重的影响。这两个事实是：（一）人类在宗教及其他文化成分中的不同和差异，是真主的意志，是真主睿智的选择；任何人无法阻挡真主的意志，或改变真主赋予宇宙的常道（规律）。《古兰经》说：﴿假如你的主意欲，他必使众人成为一个民族，但他们会不断有分歧和差异……他为此而创造了他们﴾



(11: 118-119)。古兰经注家们说：经文中的“为此”即指人类的差异。（二）人类的差异、迷误或偏离，其清算权在于真主，而且是在后世，而在今世他人无权清算。因此，针对反对者，真主说：﴿你应当召人于此道，你应当谨守天命，常守正道，不要顺从他们的私欲。你说：“我确信真主所降示的经典，我奉命公平对待你们。真主是我的主，也是你们的主。我们有我们的工作，你们有你们的工作，我们不必和你们辩驳。真主将集合我们，他是惟一的归宿”﴾ (42: 15)。

有鉴于此，伊斯兰文明博大的胸怀中容纳了各种不同的宗教，不同的国籍，不同的肤色，不同的语言，没有因为这些文化成分的差异而把任何人逐出这一文明之外，体现了统一文明之中的多元文化，使犹太教徒、基督教徒、萨比教徒以及信仰其他各种宗教的人生活在这一文明的庇护之下，他们的信仰和宗教活动不受任何干涉。大主教尔舒亚伯曾写道：“上帝让阿拉伯人做了我们的统治者，但他们对我们和蔼可亲，这已是众所周知的事实。他们绝不是基督教的敌人，相反，他们不仅尊重我们的宗教，尊重我们的牧师和使徒，而且支持我们修建教堂和修道院。”而且，这些不同的宗教和民族并未生活在伊斯兰文明的边缘，而是和穆斯林一起直接参与了这一文明众多领域的构建。美国学者希提的《阿拉伯通史》（马坚译）一书提到，光辉灿烂的阿拉伯-伊斯兰文化不乏其他宗教信徒的贡献。如被称作“翻译家的长老”的侯奈因·本·易斯哈格是景教徒，翻译过阿基米德著作的撒比特·本·古赖是萨比教徒，天文学家白塔尼原是萨比教徒，后改奉伊斯兰。这充分说明了伊斯兰对多元文化的认可和倡导。伊斯兰文明并非如一些人所想象的仅是“宗教神学文化”，



而是一种博大精深、多姿多彩的文明，其中包括宗教、语言、文学、哲学、自然科学、数理科学、人类学、社会学及其他种种学科。其中既有艾布·哈尼法的法学及见解学派，也有马力克的法学及圣训学派；既有沙菲仪的法源学，艾什尔里的凯拉姆学（辩证认主学），泰伯里的经注，布哈里的圣训辑录，也有贾希兹的文学，赫里勒的辞书，西伯威的语法，阿布杜·嘎希尔的修辞，伊本·西那（阿维森纳）的医学，穆台奈比的诗歌，伊本·海赛姆的眼科医学，比鲁尼的数学，安萨里的苏菲修行，伊本·鲁世德（阿威罗伊）的哲学，伊本·赫尔敦的历史研究和社会学；既有伊本·泰米叶的回归思想和伊本·阿拉比的苏菲意识，也有伊本·哈兹姆的表意论和沙蒂比的宗旨论；既有哲学家的理性主义和法学家的遵循精神，也有维新家的演绎和因袭者的固守……

由于对多元文化的这种首肯，我们既能在伊斯兰世界的各大图书馆看到汗牛充栋、不胜枚举的各类图书，又可看到遍布世界的五彩缤纷、各具风格的伊斯兰建筑艺术，如安达卢西亚（今西班牙）的红宫，埃及的艾资哈尔大学，印度的泰姬陵……即使作为敬拜真主的神圣地方——清真寺，有阿拉伯风格的，有欧式风格的，也有典型的中国风格的（如西安的化觉寺、北京的牛街寺等）。需要指出的是，鉴于伊斯兰文化的包容性、多元性和现实性，虽然其中囊括了其实不宜作为普遍指导的一些文化遗产，但如果将其否定或删除，一定不是客观之举，更与伊斯兰对文化多元性的精神基调格格不入。所以，在伊斯兰文明的遗产中我们可读到艾布·阿塔西叶的淡泊诗和艾布·努瓦斯的吟酒诗，有《辞章之道》和《一千零一夜》，有朱奈迪的遵循经训的苏菲思想，又有哈拉吉和伊